

Divided to Heal 分裂为治愈

1 Kings 12 列王纪上 12章

Pastor Bryan Chapell 牧师

Sermon 6-9-19

2019 年 6月 9日讲道

Introduction引言：A letter from college preparing for bad news, by first giving worse news. 一封来自大学的信，为了给出坏消息而先给出更糟糕的消息。

Key Thought 关键思想: The bad news about Israel dividing prepares us for the good news needed for worse news in us.关于以色列分裂的坏消息让我们为在我们身上发生更糟糕消息所需的好消息做好准备。

Key Question 关键问题: How does the bad news at Israel's division prepare us for the good news of the gospel?以色列分裂的坏消息如何让我们为福音的好消息做好准备？

I. The Bad News坏消息

A. Bad News from the South

来自南方的坏消息

1. Lie One 第一个谎言: Career success secures happiness. (vv. 10-11)

职业成功可以保证幸福（10-11节）

2. Lie Two 第二个谎言: The rich and successful are worth more than the poor and struggling (vv. 14a & 18a)

富人和成功人士比穷人和挣扎者更有价值（14上节，18上节）

3. Lie Three 第三个谎言: I can make myself happy without considering others (vv. 10 & 14), or consequences (vv. 16-19)

我可以让自己开心而不考虑别人 (10 , 14节) 或后果 (16-19节)

B. Bad News from the North来自北方的坏消息

1. Lie Four 第四个谎言: Life is an individual journey (v. 20)

生命是个人的旅程 (20节)

2. Lie Five 第五个谎言: You have to find your own truth. (vv. 26-27)

你必须找到自己的真理. (26-27节)

II. The Good News好消息

A. God is Still Working (vv. 21-24)

上帝还在工作 (21-24节)

B. Jesus is Still Coming (v. 20b)

耶稣还在来(20下节)

C. Hope is Still Standing希望仍然存在

Conclusion结论: A Letter Of Hope希望之书